

Utbildningsstyrelsen ger på ansökan utlåtanden både om yrkesinriktade examina som har avlagts utomlands och om inhemska examina.

Utlåtandena om yrkesinriktade examina som har avlagts utomlands är till sin natur sakkunnigutlåtanden och de ger ingen tjänstebehörighet. Utbildningsstyrelsens utlåtande kan vara till hjälp när man söker arbete.

Utbildningsstyrelsen ger även på ansökan utlåtanden för internationellt bruk om finländska examina. Utlåtandet innehåller inte jämförelser till utländska examina.

Utlåtandena och hur man ansöker om dem beskrivs närmare i ansökningsanvisningen.

**JAG ANSÖKER OM UTLÅTANDE AV UTBILDNINGSTYRELSEN OM Blanketten ifylls tydligt.**

	<input type="checkbox"/> yrkesinriktad examen som avlagts utomlands	
	<input type="checkbox"/> finländsk examen	
	<input type="checkbox"/> högskolebehörighet i Finland	<input type="checkbox"/> examens och/eller läroanstaltens status i det finländska utbildningssystemet
	<input type="checkbox"/> examens tillhörighet under direktiv (2005/36/EG) om erkännande av yrkeskvalifikationer	<input type="checkbox"/> specificerat utlåtande om innehållet i examen och de akademiska och yrkesinriktade färdigheter examen ger

**UTLÅTANDE**

	<b>UTLÅTANDET ÖNSKAS PÅ</b>
	<input type="checkbox"/> finska <input type="checkbox"/> svenska <input type="checkbox"/> engelska (endast utlåtanden som gäller finländsk utbildning)
	<b>UTLÅTANDETS ÄNDAMÅL</b>
	Utbildningsstyrelsen gör upp utlåtandet så att det tjänar sökandes behov på bästa möjliga sätt.

**1. SÖKANDENS PERSONUPPGIFTER**

	Efternamn (också tidigare)	
	Förnamn	
	Födelsedatum	Födelseort
	Personbeteckning	
	Medborgarskap	
	Adress	
	Postnummer	Postanstalt
	Telefonnummer, arbete	Telefonnummer, hem
	E-postadress	
	Kontaktperson i Finland till vilken utlåtandet ska skickas, ifall sökanden inte är bosatt i Finland. Kontaktpersonens namn och adress.	

## 2. SÖKANDENS EXAMEN/EXAMINA

<b>Examen 1</b>	
Läroanstaltens namn	Läroanstaltens placeringsland
Examens namn på ursprungsspråket	
Tidpunkt då studierna inleddes	Tidpunkt då studierna slutfördes
Normenlig tid för avläggande av examen år	Examenbevisets datum
<b>Examen 2</b>	
Läroanstaltens namn	Läroanstaltens placeringsland
Examens namn på ursprungsspråket	
Tidpunkt då studierna inleddes	Tidpunkt då studierna slutfördes
Normenlig tid för avläggande av examen år	Examenbevisets datum

### UNDERSKRIFT

Jag intygar att de uppgifter som jag har lämnat i denna ansökan med bilagor är riktiga. Jag förstår att myndigheten har rätt att kontrollera riktigheten av de uppgifter jag har lämnat.	
Datum	Underskrift

### BILAGOR TILL ANSÖKAN

<b>BILAGOR</b>	<b>Närmare information om bilagorna finns i ansökningsanvisningen.</b> <input type="checkbox"/> Examensbevisen och studieintygen i form av i Finland officiellt styrkta kopior <input type="checkbox"/> Översättningar av bevisen (auktoriserad översättare) vid behov <input type="checkbox"/> Utredning över studiernas omfattning och innehåll <input type="checkbox"/> Kopia av pass (sidorna med personuppgifter)
<b>AVGIFTER</b>	För utlåtandena uttas enligt Utbildningsstyrelsens beslut (5/021/2007) fr.o.m.1.7.2007 följande avgifter: – utlåtanden som gäller yrkesexamina som har avlagts utomlands 98 €  <b>Utlåtanden om finländska examina</b> – utlåtanden som gäller sökandens högskolebehörighet i Finland 35 € – utlåtanden som gäller examens och/eller läroanstaltens status i det finländska utbildningssystemet 35 € – utlåtanden som gäller examens tillhörighet under direktiv (2005/36/EG) om erkännande av yrkeskvalifikationer 35 € – specificerat utlåtande om innehållet i sökandens examen och de akademiska och yrkesinriktade färdigheter den ger 98 €  Till avgifterna läggs mervärdesskatt (22 %) samt expeditionskostnad 10 €. Utbildningsstyrelsen skickar utlåtandet till den sökande mot postförskott.
<b>KONTAKTUPPGIFTER</b>	<b>Ansökningsblanketten jämte bilagor sänds till adressen:</b> UTBILDNINGSSTYRELSEN/Registraturen PB 380 00531 HELSINGFORS  <b>Ytterligare information:</b> recognition@oph.fi www.oph.fi/examenserkanande Tfn +358 (0)40 348 7555

# ANSÖKNINGSANVISNING

## Utbildningsstyrelsens utlåtanden gällande utbildning

### Utlåtanden om yrkesinriktade examina som har avlagts utomlands

Utbildningsstyrelsen ger på ansökan avgiftsbelagda utlåtanden om yrkesinriktade examina som har avlagts utomlands. Utbildningsstyrelsens utlåtande kan vara till hjälp när man söker arbete. Utlåtandena är sakkunnig-utlåtanden och de ger ingen tjänstebehörighet.

I utlåtandet beskrivs studiernas innehåll, examens nivå i ursprungslandets utbildningssystem och den yrkesbehörighet examen medför. I utlåtandet ges också en uppskattning av vilken nivå i det finländska utbildningssystemet den utländska examen närmast motsvarar. När en jämförelse är möjlig på basis av befintliga uppgifter jämförs innehållet i examen med närmast motsvarande finländska examina.

Utbildningsstyrelsen kan endast ge utlåtanden om sådana slutförda yrkesexamina som hör till den officiella examensstrukturen i ursprungslandet. Studiernas innehåll och omfång beskrivs i den utsträckning behövliga uppgifter finns i examensbetygen eller i de dokument som den sökande har tillställt Utbildningsstyrelsen, t.ex. läroplaner eller examensfordringar.

### Utlåtanden om finländska examina

Utbildningsstyrelsen ger på begäran avgiftsbelagda utlåtanden för internationellt bruk om examina inom Finlands officiella examenssystem. I utlåtandet kan ges information t.ex. om vilken ställning examen har i det finländska systemet, dess ställning i förhållande till krav som ställs i EU-direktiven, studiernas innehåll och längd och den yrkesbehörighet som examen ger.

Utlåtandet innehåller ingen jämförelse med utländska examina, eftersom tolkningen av examens motsvarighet alltid görs av myndigheterna i mottagarlandet.

När en person som har avlagt en finländsk examen söker arbete eller en studieplats för fortsatta studier utomlands, kan ytterligare uppgifter om de studier som lett till examen eller om den yrkesbehörighet som examen ger begäras. I stället för ett utlåtande kan man då använda en bilaga till examensbeviset som är avsedd för internationellt bruk. Den som har avlagt en yrkesinriktad grundexamen, yrkesexamen eller specialyrkesexamen kan på Utbildningsstyrelsens webbplats ([www.oph.fi/europassi](http://www.oph.fi/europassi)) skriva ut en bilaga till examensbeviset, Certificate Supplement, som är avsedd för internationellt bruk. Den som har avlagt en högskoleexamen får från högskolan en personlig bilaga till examensbeviset, Diploma Supplement, som är avsedd för internationellt bruk.

### Ansökningshandlingar

Utlåtandet söks med en ansökningsblankett som under-tecknats av den sökande.

Till ansökan fogas följande handlingar:

- Examensbevisen och studieintygen i form av officiellt styrkta kopior. Utbildningsstyrelsen godkänner kopior som styrkts av en magistrat eller av Finlands utlandsbeskickningar. Apostille-stämplade kopior som getts av en utländsk myndighet godkänns också. Kontaktuppgifter till magistraterna: [www.maistraatti.fi](http://www.maistraatti.fi)
- Officiellt styrkta kopior av översättningarna. Om det ursprungliga beviset har getts på annat språk än finska, svenska, norska danska, isländska eller engelska behövs översättningar av beviset eller intyget. Översättaren ska ha rätt att vara verksam i Finland som auktoriserad översättare enligt lagen om auktoriserade translatorer (1231/2007) eller som auktoriserad översättare enligt lagens 25 § från det språk som ska översättas (t.ex. ryska) till finska eller svenska. Översättningen skall göras från det ursprungliga examensbeviset. Ytterligare information: [www.oph.fi/info/kaantajat](http://www.oph.fi/info/kaantajat).
- Utredning över studiernas omfattning och innehåll.
- Kopia av pass (sidorna med personuppgifter).

### Utlåtandets språk

Utlåtanden som gäller utländska examina ges antingen på finska eller på svenska. Utlåtanden som gäller finländska examina ges på finska, svenska eller engelska.

### Pris

För utlåtandena uttas enligt Utbildningsstyrelsens beslut (5/021/2007) fr.o.m. 1.7.2007 följande avgifter:

- utlåtanden som gäller yrkesinriktade examina som har avlagts utomlands 98 €
- utlåtanden som gäller den högskolebehörighet som en finländsk examen ger i Finland 35 €
- utlåtanden som gäller en finländsk examens och/eller en finländsk läroanstalts status i det finländska utbildningssystemet 35 €
- utlåtanden som gäller examens tillhörighet under direktiv (2005/36/EG) om erkännande av yrkeskvalifikationer 35 €
- specificerat utlåtande om innehållet i en finländsk examen och de akademiska och yrkesinriktade färdigheter den ger 98 €

Till avgifterna läggs mervärdesskatt (22 %) samt expeditionskostnad 10 €.

Utlåtandet skickas till den sökande mot postförskott.